



The Atchison Riveter

The Atchison Riveter is available online at www.atchisonvillage.org. The AV Board of Directors welcomes members' comments and contributions, in English or Spanish. Send submissions to RiveterCommentsAV@gmail.com or drop off at the AV office.

A 4th of July We All Can Enjoy

Many AV members say they are pretty darn sick of the fireworks that have been going on for what seems like forever. The explosions trigger PTSD in some veterans, upset seniors with dementia, terrify pets, disturb nesting birds, and are a serious fire hazard in a mega-drought year. A Memorial Day Antioch fire sparked by fireworks destroyed eight apartment units and displaced 40 people.

You aren't setting them off. But do you know someone who is? Family member, neighbor? Could you talk to them before July 4 and ask them to allow everyone to have a safe and enjoyable holiday?

Fireworks are illegal in Richmond. Possessing them is a misdemeanor, subject to a \$1,000 fine. The mayor recently announced a \$2,500 reward for reporting illegal fireworks to police, payable only if the report leads to an arrest and prosecution.

Street fireworks aren't just fun and games. By helping stop them, you could prevent a veteran's suffering, keep a beloved pet from becoming lost, or even save a home—or a life.

—Concerned Member



East Bay MUD Raises Rates

EBMUD voted in June to raise water and wastewater rates. Both rates will increase 4% starting July 1. There will be another 4% increase starting July 1, 2022.

AV members share the cost of all our water. Each 4% increase will add more than \$7,000 to AV's annual costs, at current usage. Let's conserve!

For more on the current drought and water conservation, see page 5.

Wise Watering!

During hot weather, the best times to water your trees and plants are before 8 am and after 5 pm. Why? During the long summer days, the water is likely to evaporate in the heat before it can soak in and help your garden. If your schedule permits, water when it's cool for maximum benefit. And don't forget to turn off sprinklers when they've done their job!

Thanks, and remind your neighbors.



The Atchison Riveter

El Atchison Riveter está disponible en línea en www.atchisonvillage.org. La mesa directiva de AV da la bienvenida a los comentarios y contribuciones de los miembros, en inglés o español. Envíe los envíos a RiveterCommentsAV@gmail.com o a la entrega en la oficina de AV.

Un 4 de Julio que todos podamos disfrutar

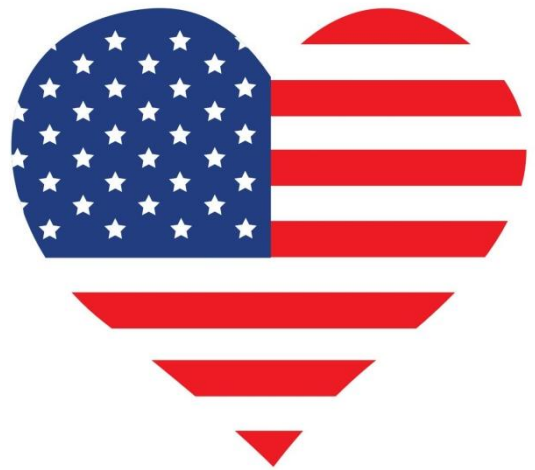
Muchos miembros de AV dicen que están hartos de los fuegos artificiales que han estado sucediendo durante lo que parece una eternidad. Las explosiones desencadenan el trastorno de estrés postraumático en algunos veteranos, molestan a las personas mayores con demencia, aterrorizan a las mascotas, molestan a las aves que anidan y pueden causar incendios en este año de mega sequía. El incendio que paso el día de los Caídos en Antioch fue provocado por fuegos artificiales y destruyó ocho unidades de apartamentos y desplazó a 40 personas.

No los estás provocando. ¿Pero conoces a alguien que lo sea? ¿Miembro de la familia, vecino? ¿Podría hablar con ellos antes del 4 de julio y pedirles que permitan que todos tengan unas vacaciones seguras y agradables?

Los fuegos artificiales son ilegales en Richmond. Poseerlos es un delito menor, sujeto a una multa de \$ 1,000. El alcalde anunció recientemente una recompensa de \$ 2,500 por denunciar los fuegos artificiales ilegales a la policía, se pagará solo si el informe conduce a un arresto y enjuiciamiento.

Los fuegos artificiales callejeros no son solo diversión y juegos. Al ayudar a detenerlos, podría evitar el sufrimiento de un veterano, evitar que una mascota querida se pierda o incluso salvar un hogar o una vida.

Concerned Member



East Bay MUD Sube las Tarifas

EBMUD voto en junio para subir las tarifas del agua y aguas residuales. Las dos tarifas serán incrementadas por un 4% comenzando en julio 1ro del 2021. Habrá otro aumento del 4% que comenzara en Julio 1ro del 2022.

Los miembros de AV comparten el costo de toda nuestra agua. Cada incremento del 4% agregara más de \$7,000 a los costos anuales de AV, con el uso actual. Conservémosla!

Quiere saber mas acerca de la sequia actual y conservación del agua, vea pg. 5.

Regar Sabiamente!

Durante el clima caliente, las mejores horas de regar los arboles y las plantas son antes de las 8am y después de las 5pm. ¿Por qué? Durante los días largos de verano, el agua es más propensa a evaporarse por la calor antes de que moje y ayude a su jardín. si su horario lo permite, riegue cuando este fresco para un máximo beneficio. Y no se le olvide apagar sus aspersores cuando terminen de regar.

Gracias y recuérdelo a sus vecinos.

AV Office and Hall Are Partially Reopened

AV's office, hall, and maintenance operations partially reopened in June, with policies in place to maintain safety for all. The board may change these policies if local or state officials change their guidelines.

Office: Open to members on a walk-in basis 8 am – 12 pm on weekdays. Members may see the staff by appointment 1 pm - 5 pm. Members and visitors can either bring proof of vaccination or wear a mask while in the office.

Maintenance work inside units: Nonemergency repairs inside units have resumed. Anyone working inside a unit will have been vaccinated and will wear a mask. Members having work done in their units can show proof of vaccination or stay out of the room where work is being done. Opening of windows and doors is encouraged for airflow.

Meetings in the hall: Board meetings, committee meetings, screening interviews, or other small meetings may be held in the hall. All participants are to wear masks and stay six feet apart unless everyone present has been vaccinated; members of a household or other social pod may sit next to each other at any time.

Hall rental events: Guests must wear masks and stay distant from others unless everyone in the group has been vaccinated. Hosts must keep guest lists, including addresses, to aid tracking in case there is an outbreak. Staff who clean the hall after an event should open all windows during that work.

—Martha Gruelle

New AV Library Now Open

The new AV library is now open: weekdays 8 am – 12 noon, and in the afternoons by appointment with the office staff. The room is just to the right of the hall's kitchen. See signs, just walk in.

It's a lending library, so please borrow (or share) books that interest you. Lots of children's books (many in Spanish), fiction, and cookbooks. (No more book donations, please!)

Informal (Virtual) Chats with Betty Reid Soskin

At age 99, Betty Reid Soskin is notable for her continuing service as a National Park Service ranger at the Rosie the Riveter WWII Home Front National Historical Park. She is also known as an eloquent writer and speaker about the experiences of African Americans in World War II, based on her own experiences.

This summer, you can join Ranger Soskin for an hour-long informal virtual chat every Thursday at 2 pm. The sessions are moderated by Ranger Armand Johnson; they may vary in length depending on how Betty is feeling.

This free program is open to all ages and no reservations are required. To view the virtual event or for more information, please visit the park website at www.nps.gov/rori. Or call the park at (510) 232-5050 x 0.

Rosie the Riveter National Park, in Richmond, tells the story of WWII home-front workers of all kinds. The National Park Service recognizes Atchison Village as one of several nearby locations that help tell this story.

—thanks to Geri Veith for the tip on this opportunity

La oficina de AV y el Salón han reabierto parcialmente

La oficina de AV, el salón y las operaciones de mantenimiento han abierto parcialmente en junio, con pólizas a seguir para mantener la seguridad para todos. La mesa directiva puede cambiar estas pólizas si los funcionarios locales o estatales cambian sus pautas.

Oficina: Abierto a miembros sin cita previa de 8 am a 12 pm de lunes a viernes. Los miembros pueden ver al personal con cita de 1 pm a 5 pm. Los miembros y visitantes pueden traer prueba de vacunación o usar una mascarilla mientras están en la oficina.

Mantenimiento dentro de las unidades: Se reanudaron las reparaciones que no eran de emergencia dentro de las unidades. Cualquiera que trabaje dentro de una unidad habrá sido vacunado y usará un cubre bocas. Los miembros que les estén trabajado en sus unidades pueden mostrar un comprobante de vacunación o permanecer fuera de la habitación donde se está realizando el trabajo. Se recomienda la apertura de ventanas y puertas para el flujo de aire.

Juntas en el salón: Las reuniones de la mesa directiva, las reuniones del comité, las entrevistas de selección u otras reuniones pequeñas se pueden llevar a cabo en el salón. Todos los participantes deben usar cubre bocas y mantener seis pies de distancia al menos que todos los presentes hayan sido vacunados; los miembros de un hogar u otro grupo social pueden sentarse uno al lado del otro en cualquier momento.

Alquiler del salón: Los invitados deben usar cubre bocas y mantenerse alejados de los demás a menos que todos los miembros del grupo hayan sido vacunados. Los anfitriones deben mantener listas de invitados, incluidas las direcciones, para facilitar el seguimiento en caso de que se produzca un brote. El personal que limpia el salón después de un evento debe abrir todas las ventanas durante ese trabajo

—Martha Gruelle

La nueva Librería de AV está abierta

La nueva Biblioteca de AV ya está abierta: de lunes a viernes de 8 am a 12 del mediodía, y por las tardes con cita previa con el personal de la oficina. La Biblioteca está a la derecha de la cocina del pasillo. Vea las señales, simplemente entre.

Es una biblioteca de préstamos, así que pida prestados (o comparta) los libros que le interesen. Muchos libros para niños (muchos en español), ficción y libros de cocina. (¡No más donaciones de libros, por favor!)

Conversaciones informales (virtuales) con Betty Reid Soskin

A los 99 años, Betty Reid Soskin se destaca por su servicio continuo como guardabosques del Servicio de Parques Nacionales en el Parque Histórico Nacional Rosie the Riveter WWII Home Front. También es conocida como escritora y oradora elocuente sobre las experiencias de los afroamericanos en la Segunda Guerra Mundial, basada en sus propias experiencias.

Este verano, puede unirse a La Guardabosques Soskin para una charla virtual informal de una hora todos los jueves a las 2 pm. Las sesiones están moderadas por El Guardabosques Armand Johnson; pueden variar en tiempo dependiendo de cómo se sienta Betty.

Este programa gratuito está abierto a todas las edades y no se requieren reservaciones. Para ver el evento virtual o para obtener más información, visite el sitio web del parque en www.nps.gov/rori o llame al parque al (510) 232-5050 x 0.

El Parque Nacional Rosie the Riveter, en Richmond, cuenta la historia de los trabajadores de la Segunda Guerra Mundial. El Servicio de Parques Nacionales reconoce a Atchison Village como uno de los varios lugares cercanos que ayudan a contar esta historia.

—Gracias a Geri Veith por esta oportunidad

The Mega-Drought Persists

While droughts are common in California, this spring was much hotter and drier than most years. The state's reservoirs are holding only half the water they should be at this time of year, according to Jay Lund, co-director of the Center for Watershed Sciences at UC-Davis.

The dwindling water means that Central Valley farmers lack adequate reserves to irrigate crops, impacting the whole nation's food chain. California also depends on water to run the hydroelectric power plants that supply much of the state's energy. If the water in Lake Oroville falls to the level predicted, the Department of Water Resources will have to shut down its major power plant, for the first time ever, because there won't be enough water to push the turbines that generate electricity.

Droughts may seem like just a part of life here, where summers are always dry and winters are not always wet. But when reservoirs go dry for lack of precipitation year after year, the result is dire. Last year California had the third-lowest annual rainfall on record. Then in May, temperatures spiked in much of the state, much earlier than usual. State officials found that about 500,000 acre-feet of water they'd expected to flow into reservoirs from Sierra snow melt this spring never showed up.

Since last July 1, Richmond has had less than half our normal rainfall. Given this ongoing crisis, each of us must do all we can to avoid misusing this vital resource. I'm grateful to the Green Committee, the AV Board, and Jim Rueter for taking this issue seriously and implementing penalties for those who waste this precious resource!

—Elizabeth Claman

AV total water use, May 2020: 63,858 gallons per day

AV total water use, May 2021: 61,583 gallons per day

Watch for water-saving tips in coming issues of The Riveter.

La Mega-Sequia Persiste

Mientras las sequías son comunes en California, esta primavera fue mucho más calurosa y seca que la mayoría de los años pasados. Los embalses del estado contienen solo la mitad del agua que deberían tener en esta época del año, de acuerdo a Jay Lund, co-director del Centro de ciencias Hídricas en UC-Davis.

La disminución del agua significa que los agricultores del Valle Central carecen de reservas adecuadas para regar los cultivos, lo que afecta la cadena alimentaria de toda la nación. California también depende del agua para hacer funcionar las plantas de energía hidroeléctrica que suministran gran parte de la energía del estado. Si el agua en el Lago Oroville cae al nivel previsto, el Departamento de Recursos Hídricos tendrá que cerrar su principal planta de energía, por primera vez, porque no habrá suficiente agua para impulsar las turbinas que generan electricidad.

Las sequías pueden parecer como parte de la vida aquí, donde los veranos siempre son secos y los inviernos no siempre son húmedos. Pero cuando los embalses se secan por falta de precipitación año tras año, el resultado es terrible. El año pasado, California tuvo la tercera precipitación anual más baja registrada. Luego, en mayo, las temperaturas se dispararon en gran parte del estado, mucho antes de lo habitual. Los funcionarios estatales descubrieron que alrededor de 500,000 acres-pies de agua que esperaban que fluyeran a los embalses del deshielo de Sierra en esta primavera nunca aparecieron.

Desde el pasado 1 de julio, Richmond ha tenido menos de la mitad de nuestras lluvias normales. Dada esta crisis en curso, cada uno de nosotros debe hacer todo lo posible para evitar el mal uso de este recurso vital. ¡Estoy agradecida con el Comité Verde, la Mesa directiva de AV y Jim Rueter por tomar este problema en serio e implementar sanciones para aquellos que desperdician este valioso recurso!

—Elizabeth Claman

Uso total de agua en AV, Mayo 2020: 63,858 galones al día

Uso total de agua en AV, Mayo 2021: 61,583 galones al día

Este atento a mas consejos de cómo conservar el agua en los siguientes n° The Riveter.

Atchison Village Social Club Election and Activities

Meet the New AVSC Officers:

On June 12, AVSC elected the following officers: Chairperson – Christine PaVel-Ligon; Secretary & Treasurer - Nancy Blackstock; Board Liaison – Connie Hibbard; Member-at-Large – Deirdre Cerkanowicz.

Sun-Catcher Class for Kids – Saturday, July 17, 10 am to Noon:

This fun class on making glass sun-catchers will be taught by Carol Gould. Materials provided. If interested, please see the sign-up sheet in the AV Office. Advance sign-up is required, and the class is limited to 10 kids. There will also be a wait-list for another class to be held at a future date (TBD). Meet outside at AV Hall. A sign will be posted, as needed. Children must be accompanied by an adult or older teen.

Save the Date! Atchison Village Community-Wide Yard Sale:

The Atchison Village Community-Wide Yard Sale will be held **Saturday, August 14**, 10 am to 3 pm. Details to come in the August *Riveter*.

Next AVSC Meetings:

Tuesday, July 20, 7 pm, AV hall

Tuesday, August 10, 7 pm, AV hall

Please feel free to email us at **AV_Social_Club@yahoo.com** with any questions, or if you are interested in helping out.

Watch for Garden Club plant giveaways at future events!

For Garden Club info or to get involved, please contact
Connie Hibbard, conniehibbard@gmail.com

Atchison Village Elección del Club Social y Actividades

Conozca a los nuevos oficiales de AVSC:

El 12 de junio, AVSC eligió a los siguientes oficiales: Presidente - Christine PaVel-Ligon; Secretaria y Tesorera - Nancy Blackstock; Enlace con la Junta - Connie Hibbard; Miembro en general: Deirdre Cerkanowicz.

Clase para hacer captadores de sol para niños – sábado 17 de julio, 10 am mediodía:

Carol Gould impartirá esta divertida clase sobre cómo hacer captadores de sol de vidrio. Materiales proporcionados. Si está interesado, consulte la hoja de registro en la Oficina de AV. Se requiere registrarse con anticipación y la clase está limitada a 10 niños. También habrá una lista de espera para otra clase que se llevará a cabo en una fecha futura (TBD). Reúnase afuera en AV Hall. Se colocará un letrero, según sea necesario. Los niños deben estar acompañados por un adulto o un adolescente mayor.

Guarda la fecha! La venta de patio de la comunidad de Atchison Village:

La venta de patio de la comunidad de Atchison Village se llevará a cabo el sábado 14 de agosto de 10 am a 3 pm. Detalles por venir en el Riveter de agosto.

Próximas juntas del AVSC:

Martes 20 de julio, 7 pm, salón AV

Martes 10 de agosto, 7 pm, salón AV

Siéntase con la libertad de mandarnos un correo a **AV_Social_Club@yahoo.com** si tiene preguntas o si está interesado en ayudar.

Manténgase alerta para regalos del Club de Jardinería en eventos futuros!

Para información acerca del Club de Jardinería ó para ser parte de él, favor de contactar a Connie Hibbard
conniehibbard@gmail.com

General Manager's Report

- Currently, most work orders are completed the same day as submitted; work continues on corner repairs and on painting trim.
- AV applied for and received a 20% reduction on our electricity bill (for the office, shop, and hall) through the MCE Cares program.
- CalOSHA recently updated its workplace regulations on COVID safety, and AV is complying.
- EBMUD passed a 4% increase in water rates. Restrictions on water use for lawns and landscaping are likely, due to the current drought. The board should look at sub-metering to encourage water conservation and to reduce sewer taxes.
- Window replacement is likely to restart in July, depending on contractors' availability.
- The long-delayed installation of EV charging stations is likely to have begun when this Riveter arrives.
- Staff is helping with board officer transitions, the Auditing Committee election, and the logistics for reopening the office and hall.
- Staff is monitoring overwatering and landscape maintenance throughout the Village.

Board Motions Passed May 2021

1. Transfer \$200,000 from Chase Bank to Union Bank, and purchase three 90-day CDs for \$250,000 each (total of \$750,000) from Union Bank account.
2. Distribute printed copies of the *Riveter* to all members who do not receive it electronically, and have copies available in the office.
3. The Village to conserve water usage based on EBMUD guidelines and to include the following: recommend to all members and residents hand watering only of outdoor areas; washing cars with buckets of water; all hoses have shut-off nozzles at the end of the hose and be shut off at the faucet. According to the current fine schedule, charges will be levied on members who allow their watering to flow onto the sidewalk, pathways, or into the street gutters.
4. Say thank you to the committee and club volunteers of 2020-2021 [list was published in the June *Riveter*] The board appreciates all the many kind acts by Village members toward their neighbors.

Board Committees as of July, 2021

Communications Committee, Martha Gruelle, chair. Elizabeth Claman, Elizabeth Whipple.

Documents Committee, Martha Gruelle, chair. Lindy Dugan, Marie Kochaver.

Finance Committee, Mort Pimsler, chair. Margarito Chacon, Lindy Dugan, Laurie Wattell.
Board members only.

Green Committee, Breana George and Laurie Wattell, co-chairs. Margarito Chacon, Elizabeth Claman, Ritchie Cook, Esthela Diaz, Ron Kane, Barbara Postel.

Hall Committee, Margarito Chacon, chair.

History Committee, Marie Kochaver, Barbara Postel. (no board members)

Labor Committee, Tara Ayres, chair. Lindy Dugan, Martha Gruelle. Board members only.

Maintenance Committee, Ritchie Cook, chair. Lindy Dugan, Michael Parker.

Parking Committee, Margarito Chacon, chair. Luz Alvarez Martinez, Michael Parker.

Permits Committee, Laurie Wattell, chair. Chris Baetge, Michael Parker.

Screening Committee, chair tbd. Margarito Chacon, Madeline Marrow, Luz Alvarez Martinez, Jacob Smith.

Reporte del Gerente General

- Actualmente, la mayoría de las órdenes de trabajo se completan el mismo día en que se envían; Continúan los trabajos de reparación de esquinas y pintura de molduras.
- AV solicitó y recibió una reducción del 20% en nuestra factura de electricidad (para la oficina, taller y salón) a través del programa MCE Cares.
- CalOSHA actualizó recientemente sus regulaciones en el lugar de trabajo sobre la seguridad de COVID y AV está cumpliendo.
- EBMUD aprobó un aumento del 4% en las tarifas del agua. Es probable que existan restricciones en el uso del agua para el césped y el paisajismo debido a la sequía actual. La junta debería considerar la sub-medición para fomentar la conservación del agua y reducir los impuestos al alcantarillado.
- Es probable que el reemplazo de ventanas se reinicie en julio, según la disponibilidad de los contratistas.
- Es probable que la instalación de estaciones de carga de vehículos eléctricos, que se haya retrasado mucho tiempo, haya comenzado cuando llegue esta remachadora.
- El personal está ayudando con las transiciones de los funcionarios de la junta, la elección del Comité de Auditoría y la logística para reabrir la oficina y el salón.
- El personal está monitoreando el exceso de riego y el mantenimiento del paisaje en toda la Village.

Mociones de mesa directiva aprobadas en mayo del 2021

1. Se transfirió \$ 200,000 de Chase Bank a Union Bank y se compraron tres CD de 90 días por \$ 250,000 cada uno (un total de \$ 750,000) de la cuenta de Union Bank.
2. Distribuir copias impresas de la Riveter a todos los miembros que no la reciban electrónicamente y tener copias disponibles en la oficina.
3. Para que La Village conserve el uso del agua según las pautas de EBMUD incluyo lo siguiente: recomendar a todos los miembros y residentes que rieguen a mano únicamente las áreas al aire libre; lavar coches con baldes de agua; todas las mangueras tienen boquillas de cierre al final de la manguera y se cierran en el grifo. De acuerdo con el cronograma de multas actuales, se cobrarán cargos a los miembros que permitan que el riego fluya hacia la banqueta, los caminos o las alcantarillas de las calles.
4. Dé las gracias al comité y a los voluntarios del club de 2020-2021 [la lista se publicó en June Riveter] La junta agradece todos los actos amables de los miembros de La Village hacia sus vecinos.

Comités de la Mesa directiva comenzando en Julio del 2021

Comité de Comunicación, Martha Gruelle, presidenta. Elizabeth Claman, Elizabeth Whipple.

Comité de Documentación, Martha Gruelle, presidenta. Lindy Dugan, Marie Kochaver.

Comité Financiero, Mort Pimsler, presidente. Margarito Chacón, Lindy Dugan, Laurie Wattell. La junta directiva solamente.

Comité Ecológico, Breana George and Laurie Wattell, co-presidentes. Margarito Chacón, Elizabeth Claman, Ritchie Cook, Esthela Diaz, Ron Kane, Barbara Postel.

Comité del Salón, Margarito Chacón, presidente.

Comité de Historia, Marie Kochaver, Barbara Postel. (ningun miembro de la junta directiva)

Comité de Trabajo, Tara Ayres, presidenta. Lindy Dugan, Martha Gruelle. Miembros de la junta directiva solamente.

Comité de Mantenimiento, Ritchie Cook, presidente. Lindy Dugan, Michael Parker.

Comité de Estacionamiento, Margarito Chacón, presidente. Luz Alvarez Martinez, Michael Parker.

Comité de Permisos, Laurie Wattell, presidenta. Chris Baetge, Michael Parker.

Comité de Selección, "presidente/a será determinado" . Margarito Chacón, Madeline Marrow, Luz Alvarez Martinez, Jacob Smith.

**For emergency repairs, please contact
General Manager Jim Rueter, 805-815-8105
or jim@atchisonvillage.org.**

**Richmond Police Non-
Emergency: 510-233-1214**

Animal Control: 925-335-8300

Board Members	Contact Info
*Starred names are Spanish speakers	
Breana George,* President	510-680-3270 avmhcpresident@gmail.com
Sandra Dugan, Vice President	sdugan321@gmail.com
Mort Pimsler, Sec.-Treas.	mortpimsleravmhc@gmail.com
Tara Ayres	510-730-9976 taraatchisonvillage@gmail.com
Margarito Chacon*	510-621-9462 margaram@comcast.net
Ritchie Cook*	510-685-2723 ritchieatchison@yahoo.com
Lindy Dugan	541-821-2487 lindyduganAVMHC@gmail.com
Martha Gruelle	marthagruelle744@gmail.com
Luz Alvarez Martinez	510-444-3020 270avluz@gmail.com
Michael Parker*	jerca1982@yahoo.com
Laurie Wattell	laurie.wattell@gmail.com

The Atchison Riveter is published monthly with board oversight to provide information to Village members. The Newsletter Committee edits articles for accuracy, clarity, and length (under 300 words is preferred). We do not print opinion pieces, classifieds involving money, or fictional writing. In the event of a legal dispute, the English version of this newsletter will prevail. You may submit articles to the corporation office or email to the committee at RiveterCommentsAV@gmail.com.

Deadline: 20th of each month.

Atchison Village Office

510-234-9054
avmhc2@yahoo.com

Open Mon – Fri, 8 am – 12 pm,
or by appointment, 1 pm – 5 pm.

Staff: Alicia Becerra and Valeria Valera
alicia@atchisonvillage.org
valeria@atchisonvillage.org

Work Order requests may be given in person or by phone, voicemail, or email. Maintenance staff is on duty 8 am – 5 pm, Monday – Friday, except lunch hour (noon - 1 pm) and holidays.

**Atchison Village is
a no-smoking
community,**
in compliance with
Richmond city code.

In a life-threatening emergency, call 911.

**Para reparaciones de emergencia,
comuníquese con el Gerente General Jim
Rueter al 805-815-8105 o
jim@atchisonvillage.org**

**En caso de una emergencia por
favor de llamar al 911.**

**Policía de Richmond, No-
emergencia: 510-233-1214**

**Control de Animales:
925-335-8300**

Miembros de la Junta directiva	Contactos
*El asterisco al lado del nombre hablan español	
Breana George,* President	510-680-3270 avmhcpresident@gmail.com
Sandra Dugan, Vice President	sdugan321@gmail.com
Mort Pimsler, Sec.-Treas.	mortpimsleravmhc@gmail.com
Tara Ayres	510-730-9976 taraatchisonvillage@gmail.com
Margarito Chacón*	510-621-9462 margaram@comcast.net
Ritchie Cook*	510-685-2723 ritchieatchison@yahoo.com
Lindy Dugan	541-821-2487 lindyduganAVMHC@gmail.com
Martha Gruelle	marthagruelle744@gmail.com
Luz Alvarez Martinez	510-444-3020 270avluz@gmail.com
Michael Parker*	jerca1982@yahoo.com
Laurie Wattell	laurie.wattell@gmail.com

El Atchison Riveter se publica mensualmente con la supervisión de la mesa para proporcionar información a los miembros de La Village. El Comité de Boletines edita artículos para obtener precisión, claridad y longitud (se prefieren menos de 300 palabras). No imprimimos artículos de opinión, clasificados que involucren dinero o escritura ficticia. En caso de disputa legal, prevalecerá la versión en inglés de este boletín. Puede enviar artículos a la oficina de la corporación o correo electrónico al comité en RiveterCommentsAV@gmail.com

Fecha límite: 20 de cada mes.

Atchison Village es una comunidad de No- Fumar

En cumplimiento con el código de la ciudad de Richmond.

Oficina de Atchison Village

**510-234-9054
avmhc2@yahoo.com**

Abierto Lunes – viernes, 8 am – 12 pm,
o con cita, 1 pm – 5 pm.

Personal: Alicia Becerra and Valeria Valera
alicia@atchisonvillage.org
valeria@atchisonvillage.org

Las ordenes de trabajo se pueden hacer por tel., mensaje de voz o correo electrónico. El personal de mantenimiento está disponible de 8am-5pm, Lunes-viernes, excepto de 12-1pm y los días festivos.

July 2021



Sunday	Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday	Saturday
			1	2	3	
4 Independence Day Flag-pole Garden-10 am	5 Office Closed	6	7	8	9	10
11	12	13	14 Street Sweeping 7:30 pm - AV Board Meeting	15 Street Sweeping	16	17 Sun-catcher class for kids (outside AV Hall)10am-12pm
18	19	20 7 pm ASC meeting in the AV Hall	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31



Julio 2021



Domingo	Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes	Sábado
				1	2	3
4 Día de la Independencia Limpieza de Jardín 10am	5 La Oficina estará cerrada	6	7	8	9	10
11	12	13	14 Pasara la Barredora de calles 7:30 pm Junta De la Mesa Directiva de AV	15 Pasara la Barredora de calles	16	17 Clase para niños para crear Captadores de Sol (Afuera del Salón) 10am-12pm
18	19	20 7pm - Junta de el Club Social en el Salón de AV	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31